

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 432/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Μαρτίου 2003

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1331/2002 περί διαρκούς διαγωνισμού στο πλαίσιο της περιόδου εμπορίας 2002/2003 για τον προσδιορισμό των εισφορών ή/και των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 680/2002 της Επιτροπής <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 22 παράγραφος 2, το άρθρο 27 παράγραφοι 5 και 15 και το άρθρο 33 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1331/2002 της Επιτροπής <sup>(3)</sup>, προβλέπει το άνοιγμα διαρκούς διαγωνισμού για τον καθορισμό των εισφορών κατά την εξαγωγή ή/και των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης για όλους τους προορισμούς.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001, η κατάσταση της παγκόσμιας αγοράς ή οι ειδικές ανάγκες ορισμένων αγορών μπορούν να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού ανάλογα με τον προορισμό.
- (3) Η σημαντική και ταχεία αύξηση των προτιμησιακών εισαγωγών ζάχαρης από τις χώρες των δυτικών Βαλκανίων από την αρχή του έτους 2001, καθώς και των εξαγωγών ζάχαρης της Κοινότητας προς τις χώρες αυτές φαίνεται να είναι τελείως τεχνητή.
- (4) Για να αποφευχθεί οποιαδήποτε κατάχρηση με την επανεισαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση προϊόντων του τομέα της ζάχαρης που έχουν επωφεληθεί επιστροφής κατά την εξαγωγή, πρέπει να μην καθοριστεί για το σύνολο των χωρών των δυτικών Βαλκανίων εισφορά ή επιστροφή για τα προϊόντα που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1331/2002.

- (5) Πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1331/2002.
- (6) Λαμβάνοντας υπόψη τις ημερομηνίες των δημοπρασιών πρέπει να προβλεφθεί η άμεση έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.
- (7) Η επιτροπή διαχείρισης της ζάχαρης δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Η παράγραφος 1 του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1331/2002, αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Διεξάγεται διαρκής διαγωνισμός για τον καθορισμό των εισφορών κατά την εξαγωγή ή/και των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1701 99 10 για όλους τους προορισμούς με εξαίρεση την Αλβανία, την Κροατία, τη Βοσνία και Ερζεγοβίνη, τη Σερβία και Μαυροβούνιο (\*) και την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας. Κατά τη διάρκεια του διαρκούς αυτού διαγωνισμού, διεξάγονται επί μέρους διαγωνισμοί.

(\*) Συμπεριλαμβανομένου του Κοσσυφοπεδίου, όπως ορίζεται από το ψήφισμα 1244 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών της 10ης Ιουνίου 1999.»

## Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη τροποποιούν τις προκηρύξεις διαγωνισμών για να τις καταστήσουν σύμφωνες με τη διάταξη που προβλέπεται στο άρθρο 1.

## Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Μαρτίου 2003.

Για την Επιτροπή  
Franz FISCHLER  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 104 της 20.4.2002, σ. 26.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 195 της 24.7.2002, σ. 6.